

**การใช้ระบบการจัดการเรียนการสอน LMS เป็นสื่อการเรียนรู้อิสระและระบบสนับสนุนสำหรับ  
นักศึกษาเพื่อฝึกฝนการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ สถาบันภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยรังสิต**  
**Using Learning Management System Software as Media for Autonomous  
Practicing of English Grammar Rangsit English Language Institute**

สุพจนินท์ ดวงจินดา เสถียรพันธ์\* และ พนิตนาฏ ชูฤกษ์  
Supachanin Duangchinda Sathianpan\* and Panidnad Chulerk

สถาบันภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยรังสิต  
Rangsit English Language Institute, Rangsit University

\*Corresponding author, E-mail: [supachanin.d@rsu.ac.th](mailto:supachanin.d@rsu.ac.th) โทร. 02-7916000 ต่อ 4044  
วันที่ส่งบทความ 18 พฤศจิกายน 2562 วันที่แก้ไขบทความครั้งสุดท้าย 16 พฤศจิกายน 2562  
วันที่ตอบรับบทความ 26 พฤศจิกายน 2562 วันที่เผยแพร่ออนไลน์ 1 กรกฎาคม 2563

#### บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้เป็นงานวิจัยเชิงปฏิบัติการโดยใช้การผสมผสานระหว่างการวิจัยเชิงทดลองและเชิงสำรวจ มีวัตถุประสงค์ดังต่อไปนี้ 1) เพื่อสร้างแบบฝึกหัดผ่านระบบ LMS เพื่อพัฒนาทักษะไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา 2) เพื่อพัฒนาความเข้าใจในการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา 3) เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาภายหลังจากการใช้ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้ และ 4) เพื่อศึกษาทัศนคติของนักศึกษาที่มีต่อรูปแบบการเรียนไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาด้วยการใช้ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้ กลุ่มตัวอย่างคือนักศึกษามหาวิทยาลัยรังสิตวิชา ENL 121 Communicative English II ภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2560 จำนวน 75 คน โดยนักศึกษาทำแบบทดสอบก่อนและหลังเรียน ระหว่างภาคเรียนทำแบบฝึกหัดไวยากรณ์ผ่านทางระบบ LMS โดยมีการสร้างแบบฝึกหัดผ่านระบบ LMS ประมาณ 600 ข้อ ผลการวิจัยพบว่ามากกว่าร้อยละ 60 มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้นภายหลังการทำแบบฝึกหัด และนักศึกษามีความพึงพอใจในระดับมากถึงมากที่สุด (ค่าเฉลี่ยระหว่าง 4-5 จากคะแนนเต็ม 5) ในการทำแบบฝึกหัดไวยากรณ์ผ่านระบบ LMS (ค่าเฉลี่ย 4.25 จาก 5) และผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษที่เพิ่มขึ้น (ค่าเฉลี่ย 4.54 จาก 5) โดยความถี่ของการเข้าร่วมในระบบ LMS ของนักศึกษามีผลต่อระดับความพึงพอใจอย่างมาก และจากการทำแบบสอบถามและสัมภาษณ์เชิงลึกพบว่านักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อการใช้สื่อการเรียนรู้ด้วยตนเอง

**คำสำคัญ:** ระบบ LMS การเรียนรู้อิสระ ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ

#### Abstract

This research is an action research mixing of experimental and survey research. The objectives were to 1) create English grammar exercise in LMS for students to practice their grammar, 2) increase students' understanding in English grammar, 3) study the productivity of

students after practicing their English grammar in LMS, and 4) study students' attitude towards studying English in LMS as autonomous practicing. The sample was 75 of ENL121 Communicative English II students studying in term 2 academic year 2017. The participants were asked to do the pretest and posttest at the beginning and the end of the semester. The grammar exercises were provided for them to practice during the semester via LMS. More than 600 items of grammar exercise were created via LMS. The result showed that more than 60% of students got the higher score after practicing their English grammar via LMS. Students reported that they were satisfied to the most satisfied with practicing grammar via LMS (mean = 4.25 out of 5) and increased productivity in English (mean = 4.54 out of 5). Frequency of accessing to LMS affected to the level of satisfaction. The result from the in-depth interview showed that students had positive attitude toward the autonomous practicing in English grammar.

**Keywords:** LMS System, Independent Study, English grammar

## บทนำ

เนื่องจากภาษาอังกฤษเป็นภาษากลาง (lingua franca) ที่มีประชากรใช้มากเป็นอันดับสามของโลก โดยมีผู้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแม่มากกว่า 375 ล้านคน และผู้ใช้ภาษาอังกฤษอีกมากกว่า 1,500 ล้านคน (Bentley, 2014) นอกจากนี้สามในสี่ของสื่อสิ่งพิมพ์ หนังสือ และมากกว่าครึ่งหนึ่งของหนังสือพิมพ์และนิตยสารนั้นตีพิมพ์เป็นภาษาอังกฤษ (Charles, Brent, & Phillips, 2014) ดังนั้นผู้ใช้ภาษาอังกฤษได้ย่อมสามารถสื่อสารกับประชากรได้เกือบทั่วโลก (Graddol, 1997) นอกจากนี้ภาษาอังกฤษยังมีความสำคัญเพิ่มขึ้นอย่างยิ่ง เนื่องมาจากวาระครบรอบ 40 ปีของการจัดตั้งสมาคมอาเซียน กฎบัตรอาเซียนข้อ 34 บัญญัติว่า “The working language of ASEAN shall be English.” หรือ “ภาษาที่ใช้ในการทำงานของอาเซียน คือ ภาษาอังกฤษ” (กระทรวงศึกษาธิการ, 2555)

ประเทศไทยตระหนักถึงความสำคัญของภาษาอังกฤษ และมีแผนพัฒนาความสามารถทางภาษาอังกฤษของประชากร โดยกำหนดแผนยุทธศาสตร์ปฏิรูปการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ (พ.ศ. 2549 – 2553) ซึ่งมีนโยบายให้นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่ 1 โดยกำหนดให้มีการสอนตั้งแต่ประถมศึกษาเป็นต้นไป ในปี 2538 และได้ประกาศใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พ.ศ. 2539 รวมทั้งการส่งเสริมให้มีการเปิดโรงเรียนนานาชาติ และโรงเรียน English Program ซึ่งเป็นโรงเรียนที่จัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ โดยใช้ภาษาอังกฤษเป็นสื่อในการจัดการเรียนการสอน ซึ่งมาตรการดังกล่าวยังไม่ก่อให้เกิดผลสัมฤทธิ์ที่ชัดเจน โดยผลการสอบแบบทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติขั้นพื้นฐาน หรือ โอเน็ต ชั้น ม. 6 ในทุกๆปีภาษาอังกฤษจะมีคะแนนต่ำกว่าร้อยละ 50 และผลสอบประจำปีการศึกษา 2554 วิชาภาษาอังกฤษ มีผู้เข้าสอบ 354,531 คน ผลสอบมีค่าเฉลี่ย 19.22 ซึ่งต่ำกว่าร้อยละ 20 (สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (องค์การมหาชน), 2555) ข้อมูลดังกล่าวแสดงว่า ปัญหาการใช้ภาษาอังกฤษจะเป็นปัญหาต่อเนื่องมาจนถึง จากแผนร่างพัฒนา (ร่าง) แผนพัฒนามหาวิทยาลัยรังสิต พ.ศ. 2555-2559 การทำการวิเคราะห์สภาพแวดล้อมและศักยภาพ (SWOT Analysis) ระดับมหาวิทยาลัย พบว่า W หรือ Weaknesses “ W8 มีข้อจำกัดด้านสมรรถนะภาษาอังกฤษของนักศึกษาและบุคลากร”

ปัญหาการใช้ภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับอุดมศึกษาซึ่งจะเป็นกำลังสำคัญของประเทศในอีกไม่กี่ปีข้างหน้า ยังเป็นปัญหาระดับชาติที่ต้องแก้ไข โดยสำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา (สกศ.) ได้ศึกษาเปรียบเทียบสมรรถนะการศึกษาไทยในเวทีสากล พ.ศ. 2552 ใช้ดัชนีของสถาบันเพื่อพัฒนาการจัดการ หรือ International Institute for Management Development (IMD) เป็นกรอบหลักในการวิเคราะห์ ซึ่งในปี 2552 IMD จัดอันดับประเทศต่างๆ ทั่วโลก รวม 57 ประเทศ โดยผลสัมฤทธิ์ของการใช้ภาษาอังกฤษระดับอุดมศึกษาของนักศึกษาไทยเป็นอันดับที่ 51

ปัญหาดังกล่าวจึงเป็นปัญหาที่ต้องแก้ไขเพื่อพัฒนาบัณฑิตเข้าสู่การเป็นประชาคมอาเซียน และพัฒนา นักศึกษาให้สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้อย่างมีประสิทธิภาพเพราะไทยมีบทบาทสำคัญในการผลักดันให้เกิดเครือข่าย มหาวิทยาลัยอาเซียน หรือ ASWAN University Network (AUN) (สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ, 2555)

สภาอาจารย์สอนภาษาอังกฤษ และสมาคมการอ่านนานาชาติ กล่าวถึง มาตรฐานสำหรับศาสตร์ ภาษาอังกฤษ ซึ่งมีความตอนหนึ่งว่า “จากการสังเกตพฤติกรรมเขียนของนักศึกษา ครูสามารถเห็นโครงสร้างที่เป็น ปัญหา และช่วยให้นักศึกษาเข้าใจทั้งวิธีสอนโดยตรง และการใช้แบบฝึก เป็นเรื่องสำคัญที่ผู้เรียนยังสามารถนำ ความรู้ด้านนี้ไปใช้ในการพูดในสถานการณ์อื่นๆ ได้อีกด้วย เมื่อผู้เรียนสามารถเชื่อมโยงไวยากรณ์และรูปแบบการใช้ ภาษาเข้าด้วยกัน ในรูปแบบของการสื่อสารต่างๆ และพัฒนาทางสุนทรียภาพทางด้านกรอ่าน ไวยากรณ์ก็เป็น เครื่องมือสำคัญในการพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษ” Liua, Chen, and Chang (2010) ได้ทำงานวิจัยเกี่ยวกับการ ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองและบทบาทของไวยากรณ์ที่มีผลต่อการอ่านภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง ผลของ งานวิจัยพบว่า ความเข้าใจไวยากรณ์มีความสำคัญมากต่อการอ่านและจับประเด็นของนักศึกษาภาษาอังกฤษ และมีความ จำเป็นต่ออัตราการพัฒนาอ่านอีกด้วย นอกจากการเขียน การอ่าน ความรู้ทางด้านไวยากรณ์ยังมีผลต่อทักษะ ทางด้านการพูดของนักศึกษาภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง Kianiparsa and Vali (2010) พบว่าความรู้ทางด้าน ไวยากรณ์มีผลในการเพิ่มประสิทธิผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองเป็นอย่างยิ่ง

ในการจัดการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาในระดับอุดมศึกษานั้น ความเข้าใจในการใช้ไวยากรณ์ ภาษาอังกฤษเป็นสิ่งจำเป็น ปัญหาในการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษไม่ถูกต้องเป็นปัญหาพื้นฐานที่ควรแก้ไข เพราะมีความสัมพันธ์กับทุกทักษะในการใช้ภาษาพูด อ่าน และเขียน การเข้าใจไวยากรณ์ทำให้เกิดความมั่นใจในการพูดและ เขียนที่ถูกต้อง Chin (2000) กล่าวว่า การสอนไวยากรณ์นั้นเริ่มต้นด้วยการรู้จักกฎของไวยากรณ์ และสามารถนำไป เขียนได้ โดยมีการเชื่อมโยงของความรู้ที่พูดมาเขียน ครูผู้สอนยังสามารถนำเอาความเข้าใจนี้มาเพิ่มมิติทางการเขียน ดังนั้น การเชื่อมโยงความรู้ด้านไวยากรณ์จะเพิ่มประสิทธิภาพ และความมั่นใจของการเขียน การขาดความรู้ทาง ไวยากรณ์ของผู้เรียนระดับอุดมศึกษาจึงเป็นอุปสรรคทั้งด้านการอ่าน เขียน และพูดภาษาอังกฤษ

อย่างไรก็ตามเนื่องจากเวลาที่จำกัด การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในทุกช่วงชั้นนั้นกำหนดให้เรียน ภาษาอังกฤษไม่ต่ำกว่า 40 ชั่วโมงต่อหนึ่งภาคการศึกษา (กระทรวงศึกษาธิการ, 2551, น. 22) โดยเฉลี่ย ประมาณ 3 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ อาจไม่เพียงพอต่อการพัฒนาของผู้เรียนทั้งที่ฝึกฝนทักษะภาษาอังกฤษในช่วงระยะเวลาที่มาก ขึ้น อาจเพิ่มประสิทธิผลทางภาษาอย่างมาก ศักดิ์สิทธิ์ เสวบุญ (2555) ได้กล่าวถึง ปัญหาการใช้ภาษาอังกฤษและ ผลการวิจัยหลัก ๆ ของศาสตร์ด้านการรับภาษาที่สอง (second language acquisition) มีหลักฐานว่าจำนวนชั่วโมง ที่นักเรียนเรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ นั้นมีประมาณ 1,800 ชั่วโมงเศษโดยคิดจากรยะเวลา 12-16 ปี ที่เรียนจนจบมหาวิทยาลัย ในขณะที่เด็กฝรั่งที่เกิดมาจนอายุราว ๆ 4 ขวบครึ่ง จะมีโอกาสสัมผัสกับภาษาอังกฤษที่ ถูกต้องประมาณเกือบ 8,000 ชั่วโมง ประเด็นสำคัญที่ยกตัวอย่างนี้มาก็คือโอกาสที่เด็กไทยซึ่งเรียนภาษาอังกฤษเป็น

ภาษาต่างประเทศจะเก่งนั้นยากมาก Holec (1981) กล่าวถึง การเรียนรู้ด้วยตนเองและการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ โดยมีจุดประสงค์มุ่งที่ผู้เรียน และความต้องการในการสื่อสารภาษาด้วยทักษะการพูดของผู้เรียน การเรียนรู้ของผู้เรียนมุ่งที่การแก้ไข โครงสร้างไวยากรณ์ คำศัพท์ และการออกเสียง โดยแนวคิดของการเรียนรู้อิสระนั้น ความรู้และจุดประสงค์ต้องมีการจำกัดความใหม่อีกครั้ง จากจุดประสงค์ใหญ่มาเป็นจุดประสงค์ย่อยของแต่ละบุคคล และหน้าที่ของครูนั้น คือต้องช่วยผู้เรียนค้น และตั้งวัตถุประสงค์ของตนและผลักดันให้เกิดการเรียนรู้อิสระขึ้น

ในปัจจุบัน การใช้ Internet ในการสืบค้นข้อมูลของนักศึกษาเป็นสิ่งจำเป็น การเข้าถึง Internet นั้นสามารถเข้าได้หลายช่องทางทั้งทางคอมพิวเตอร์ และทางโทรศัพท์มือถือ โดยมีประชากรมากกว่า 48.1 ล้านคนมีการใช้ Internet บนมือถือ (รายงานดัชนีชี้วัดในกิจการโทรคมนาคมของประเทศไทยประจำปี พ.ศ. 2561 สำนักคณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ) ดังนั้น การเพิ่มช่องทางการฝึกฝนการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษโดยการทำแบบฝึกหัดด้วยการใช้ระบบการจัดการเรียนการสอน LMS เป็นสื่อการเรียนรู้อิสระสำหรับนักศึกษาเพื่อฝึกฝนการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ จึงเป็นเครื่องมือช่วยให้นักศึกษาสามารถฝึกฝนได้มากขึ้น

จากปัญหาการใช้ภาษาอังกฤษไม่ถูกต้องและขาดความมั่นใจของนักศึกษา ทักษะที่สามารถนำมาแก้ไขปัญหาด้านการอ่าน เขียน และการพูดของนักศึกษาก็คือ ทักษะในการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง ดังนั้นงานวิจัยเรื่องนี้จึงจัดทำเพื่อมุ่งพัฒนาความเข้าใจของนักศึกษาด้านไวยากรณ์ผ่านการใช้ระบบการจัดการเรียนการสอน LMS เป็นสื่อการเรียนรู้อิสระสำหรับนักศึกษาในการฝึกฝนด้านไวยากรณ์ภาษาอังกฤษและเพื่ออำนวยความสะดวกกับนักศึกษาในการเรียนรู้ด้วยตนเองและนักศึกษาก็จะสามารถนำความรู้ด้านไวยากรณ์ไปใช้ในการพัฒนาทักษะอื่นต่อไป

ไวยากรณ์ที่เลือกมาให้นักศึกษาศึกษาผ่านระบบ LMS ในงานวิจัย คือไวยากรณ์ระดับ B2 ของ CEFR ย่อมาจาก Common European Framework of Reference for Languages ซึ่งใช้ในการเรียนการสอนและการประเมินผลภาษาอังกฤษ (Council of Europe, 2001) โดยแบ่งออกเป็น 4 ระดับ คือ A1, A2, B1, B2, และ C1, C2 โดยระดับไวยากรณ์สำหรับนักศึกษาปริญญาตรี มหาวิทยาลัยรังสิตนั้น เทียบเท่ากับระดับ B1- B2 ซึ่งระดับไวยากรณ์ภาษาอังกฤษดังกล่าว ตรงกับการจัดการเรียนการสอนวิชา Communicative English II ของสถาบันภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยรังสิต ในเรื่อง Adverbs modifying adjectives and verbs, Present Perfect with for and since, Quantifiers, First Conditional, Expressions with infinitives, Modals for speculating, Reflexive Pronouns, Second Conditional, Past Passive, Present Perfect with yet and already, Gerunds, Modals for necessity and recommendations โดยมีการเตรียมแบบฝึกหัดเรื่องละประมาณ 50 ข้อให้นักศึกษาได้ทำการฝึกฝนผ่านระบบ LMS

### วัตถุประสงค์

- 1) เพื่อสร้างแบบฝึกหัดผ่านระบบ LMS เพื่อพัฒนาทักษะไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา
- 2) เพื่อพัฒนาความเข้าใจในการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา
- 3) เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาภายหลังจากการใช้ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้
- 4) เพื่อศึกษาทัศนคติของนักศึกษาที่มีต่อรูปแบบการเรียนไวยากรณ์อังกฤษด้วยการใช้ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้

## วิธีการดำเนินการวิจัย

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้เป็นงานวิจัยเชิงปฏิบัติการ โดยใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) และเชิงสำรวจ (Survey Research) โดยใช้ระบบ LMS และ แบบสอบถามเป็นเครื่องมือในการเก็บข้อมูล (Questionnaire)

ประชากรที่ผู้วิจัยใช้ในการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ คือ นักศึกษามหาวิทยาลัยรังสิต ซึ่งศึกษาวิชา ENL 121 (Communicative English II) ภาคการศึกษาที่ 2 ปี 2560 โดยกลุ่มตัวอย่าง เป็นนักศึกษาจำนวน 75 คน จากการสุ่มแบบเจาะจงจากชั้นเรียนที่สามารถเก็บข้อมูลได้

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ 1) แบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน ซึ่งเป็นแบบฝึกหัดทดสอบความรู้ความเข้าใจด้านไวยากรณ์ของนักศึกษาในเรื่องต่างๆ โดยเลือกเนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับรายวิชา ENL121 (Communicative English II) 2) สร้างแบบฝึกหัดไวยากรณ์ เพื่อให้นักศึกษาเข้าไปทำในระบบ LMS หลังจากเรียนจบแต่ละบท 3) จัดทำแบบสอบถามเพื่อสำรวจความพึงพอใจต่อการใช้ระบบการจัดการเรียนการสอน LMS เป็นสื่อการเรียนรู้อิสระสำหรับนักศึกษาเพื่อฝึกฝนการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ

## วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล

ขั้นเตรียมการ: 1) อธิบายรูปแบบงานวิจัยให้นักศึกษาทราบตามหลักการวิจัยในคน โดยยึดหลักจริยธรรมแห่งคำประกาศเฮลซิงกิ 2) ขออนุญาตทำการวิจัย เปิดโอกาสให้นักศึกษาอ่านและทำความเข้าใจในหนังสือแสดงความยินยอมการเข้าร่วมโครงการวิจัย 3) ให้นักศึกษาเซ็นต์ตอบรับหนังสือแสดงความยินยอมการเข้าร่วมโครงการวิจัย

ขั้นทำการทดลอง: 1) ให้นักศึกษาทำแบบทดสอบก่อนเรียน และบันทึกผลการทดสอบของนักศึกษาเป็นรายบุคคล 2) มอบหมายให้นักศึกษาทำแบบฝึกหัดที่เตรียมไว้ให้ผ่านระบบ LMS ตามเวลาที่นักศึกษาสะดวก 3) ตรวจสอบความถี่ ระยะเวลา คะแนน ของการเข้าทำแบบฝึกหัด 4) ให้นักศึกษาทำแบบทดสอบหลังเรียนอีกครั้งหนึ่ง และบันทึกผลการทดสอบของนักศึกษาเป็นรายบุคคล 5) สอบถามความพึงพอใจในการใช้ทำแบบฝึกหัดที่เตรียมไว้ให้ผ่านระบบ LMS เพื่อการฝึกฝนการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา โดยผ่านแบบสอบถาม และสัมภาษณ์กลุ่ม

การวิเคราะห์ข้อมูล คือ 1) นำข้อมูลของแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียนมาเปรียบเทียบเพื่อดูพัฒนาการเป็นรายบุคคล 2) นำแบบสอบถามความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อแบบฝึกหัดและระบบ LMS มาศึกษา 3) นำแบบสอบถามที่นักศึกษาตอบมาหาค่าเฉลี่ย 4) นำแบบสอบถามความพึงพอใจของนักศึกษาที่มีต่อแบบฝึกหัดและระบบ LMS วิเคราะห์ด้วยสถิติ ANOVA โดยใช้โปรแกรม SPSS หาค่าเฉลี่ย 5) สรุปข้อมูลจากการสัมภาษณ์เพื่อตรวจสอบทัศนคติเชิงลึกของนักศึกษา

## ผลการศึกษา

1) การทำ Pretest และ Posttest ของนักศึกษา จากการทำแบบทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน จำนวน 75 คน พบว่า

**ตารางที่ 1** ผลการทำ Pretest และ Posttest ของนักศึกษา ก่อนเรียนและหลังเรียน

ผลสัมฤทธิ์ทางไวยากรณ์ของนักศึกษา วัดจากคะแนนการทำแบบทดสอบ	คะแนนเต็ม	ค่าเฉลี่ย	ค่าเฉลี่ยจากคะแนนเต็มคิด เป็นร้อยละ
ค่าเฉลี่ย Pretest ของนักศึกษา	50	22.83	45.66
ค่าเฉลี่ย Post-test ของนักศึกษา	50	24.81	49.62

2) การทดสอบการเรียนรู้ภาษาอังกฤษภายหลังการทำแบบฝึกหัด พบว่า นักศึกษามากกว่าร้อยละ 60 มีคะแนนเพิ่มขึ้นภายหลังการทำแบบฝึกหัดผ่านระบบ LMS

**ตารางที่ 2** ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษภายหลังการทำแบบฝึกหัด

จำนวนนักศึกษาจำแนกตามคะแนน	จำนวน	ร้อยละ
นักศึกษาที่คะแนนเพิ่มขึ้น	46	ร้อยละ 61.33
นักศึกษาที่มีคะแนนลดลง	25	ร้อยละ 33.33
นักศึกษาที่มีคะแนนเท่าเดิม	4	ร้อยละ 5.33

3) ความพึงพอใจในการใช้ทำแบบฝึกหัดที่เตรียมไว้ให้ผ่านระบบ LMS เพื่อการฝึกฝนการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา พบว่า กลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่ศึกษาอยู่ระดับชั้นปีที่ 3 จำนวน 34 คน รองลงมา คือ ระดับชั้นปีที่ 2 จำนวน 15 คน ระดับชั้นปีที่ 4 จำนวน 7 คน และ ระดับชั้นปีที่ 5 ขึ้นไป จำนวน 3 คน ตามลำดับ ด้านความพึงพอใจต่อเนื้อหาและแบบฝึกหัดไวยากรณ์ พบว่า นักศึกษามีความพึงพอใจอยู่ในระดับมาก (4 คะแนนขึ้นไป) โดยนักศึกษาให้คะแนนความพึงพอใจในผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้นมากที่สุดถึง 4.54 นอกจากนี้ นักศึกษายังมีความพึงพอใจอย่างมากถึงมากที่สุดถึง 4.44 ที่แบบฝึกหัดตรงกับเนื้อหาที่เรียนทำให้มีความเข้าใจในบทเรียนมากยิ่งขึ้น และจากการให้นักศึกษาสามารถเข้าทำได้ในเวลาที่สะดวกนั้น ทำให้นักศึกษามีความพึงพอใจหัวข้อความที่ใช้ในการทำแบบฝึกหัดมีความเหมาะสมเป็นคะแนนถึง 4.40 โดยนักศึกษายังสามารถนำความรู้ที่ได้นั้นไปใช้ในการอ่านเขียนต่อไปอีกด้วย

การทำแบบฝึกหัดไวยากรณ์นี้ทำให้นักศึกษามีความสนใจในการฝึกฝนภาษาอังกฤษด้วยตนเองนอกห้องเรียนมากขึ้นและยังมีความพึงพอใจที่มีความสะดวกสบายในการเข้าถึงการทำแบบฝึกหัด โดยให้คะแนนความพึงพอใจในระดับดีถึงดีมาก และนักศึกษายอมรับว่าได้รับความรู้มากขึ้นหลังการทำแบบฝึกหัดอย่างสม่ำเสมอ หัวข้อที่นักศึกษาให้คะแนนในระดับดีแต่น้อยกว่าหัวข้ออื่นๆ คือ จำนวนข้อของแบบฝึกหัดซึ่งมีจำนวนข้อ 50-100 ข้อต่อเรื่อง และลักษณะข้อสอบ โดยให้ข้อเสนอแนะว่าต้องการจำนวนข้อที่น้อยลงเพื่อให้ลดความเหนื่อยล้าจากการทำแบบฝึกหัด ตลอดจนควรใช้รูปแบบของการเลือกตอบมากขึ้นในแบบฝึกหัดทั้งหมด เนื่องจากทำได้ง่ายและสะดวก และนักศึกษาสนใจที่จะแนะนำผู้อื่นให้ฝึกฝนทักษะไวยากรณ์ผ่านการทำแบบฝึกหัด LMS

**ตารางที่ 3** ผลความพึงพอใจต่อเนื้อหาและแบบฝึกหัดไวยากรณ์

หัวข้อ	ค่าเฉลี่ย
ท่านได้รับความรู้มากขึ้นหลังทำแบบฝึกหัด	4.30

หัวข้อ	ค่าเฉลี่ย
ท่านมีผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น	4.54
ความยากง่ายของแบบฝึกหัดมีความเหมาะสม	4.32
จำนวนข้อมีความเหมาะสม	4.00
ท่านได้รับความสะดวกสบายในการฝึกฝนภาษาอังกฤษ	4.23
ท่านมีความพึงพอใจต่อลักษณะข้อสอบ เช่น การเติมคำ การเติมโครงสร้างประโยค	4.13
ท่านคิดว่าไวยากรณ์ที่ให้ฝึกฝนตรงกับบทเรียนมากน้อยเพียงใด	4.44
เวลาที่ใช้ในการทำแบบฝึกหัดมีความเหมาะสม	4.40
ท่านสามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้ในการทำความเข้าใจในการอ่าน หรือการเขียนภาษาอังกฤษ	4.35
ท่านมีความสนใจในการฝึกฝนภาษาอังกฤษด้วยตนเองนอกห้องเรียนมากขึ้น	4.20
ท่านจะแนะนำเพื่อนให้ทำแบบฝึกหัด LMS เพื่อฝึกฝนหรือไม่	4.15

แปลความหมาย: ค่าเฉลี่ยที่ 4.50-5.00 เท่ากับ มากที่สุด ค่าเฉลี่ยที่ 3.50-4.49 เท่ากับ มาก ค่าเฉลี่ยที่ 2.50-3.49 เท่ากับ ปานกลาง ค่าเฉลี่ยที่ 1.50-2.49 เท่ากับ น้อย ค่าเฉลี่ยที่ 1.00-1.49 เท่ากับ น้อยมาก

ด้านความถี่นักศึกษาในการเข้าทำแบบฝึกหัดใน LMS นักศึกษามีความถี่/บ่อยครั้งในการเข้าทำแบบฝึกหัดใน LMS อยู่ที่ 1-2 สัปดาห์/ครั้ง จำนวน 25 คน รองลงมา คือ 1-2 ครั้งต่อเดือน จำนวน 16 คน เข้าเมื่อมีความจำเป็นเท่านั้นจำนวน 12 คน และ 1-3 ครั้งต่อสัปดาห์ จำนวน 6 คน ตามลำดับ นักศึกษาส่วนใหญ่เข้าทำแบบฝึกหัด 1-2 ครั้งต่อสัปดาห์

ตารางที่ 4 ความถี่นักศึกษาในการเข้าทำแบบฝึกหัดใน LMS

จำนวนครั้ง	จำนวนนักศึกษา
1-3 ครั้งต่อสัปดาห์	6 คน
1-2 ครั้งต่อสัปดาห์	25 คน
1-2 ครั้งต่อเดือน	16 คน
เข้าเมื่อมีความจำเป็นเท่านั้น	12 คน

ด้านความพึงพอใจต่อระบบ LMS พบว่า นักศึกษามีความพึงพอใจในระดับมากต่อการเข้าทำแบบฝึกหัดผ่านระบบ LMS ในหัวข้อระบบ LMS มีความเหมาะสมในการใช้เพื่อการทำแบบฝึกหัด นักศึกษาให้คะแนนความรวดเร็วทั้งการใช้งานและการประเมินผลอยู่ในระดับดีรวมไปถึงการเข้าระบบได้ง่ายและสะดวก

ตารางที่ 5 ผลความพึงพอใจต่อระบบ LMS ของนักศึกษา

หัวข้อ	ค่าเฉลี่ย
ระบบมีความเร็วเหมาะสมกับการใช้งาน	4.13

หัวข้อ	ค่าเฉลี่ย
เข้าถึงระบบได้ง่าย สะดวกสบาย	4.06
การประเมินผลของระบบมีความรวดเร็ว	4.28
ความเหมาะสมในการใช้เป็นสื่อการทำแบบฝึกหัด	4.22

4) ข้อเสนอแนะเพิ่มเติมจากการตอบแบบสอบถามของนักศึกษา สามารถสรุปได้ว่า นักศึกษามีความคิดเห็นที่หลากหลายและนักศึกษายากให้มีการปรับปรุงระบบ LMS ให้ทันสมัยและมีประสิทธิภาพมากขึ้น

5) การวิเคราะห์ผลจากแบบสอบถามความพึงพอใจนั้นใช้สถิติ one way ANOVA เพื่อทำการเปรียบเทียบระหว่างกลุ่ม 3 กลุ่ม คือกลุ่มที่เข้าไปใช้ ระบบ LMS ก็ต่อเมื่อจำเป็น 1-2 ครั้งต่อสัปดาห์ 1-3 ครั้งต่อสัปดาห์ ตามลำดับ ว่าระดับความพึงพอใจต่อระบบ LMS ของคนทั้งสามกลุ่มนี้แตกต่างกันหรือไม่

จากสถิติ พบว่า ความถี่ของการเข้าไปใช้ระบบ LMS มีผลต่อระดับคะแนนความพึงพอใจอย่างมีนัยยะสำคัญที่ระดับความเชื่อมั่น 90% (ระดับนัยสำคัญ = 0.1) ในหัวข้อ a5, a7, a11, b1, b3, b4, และ b5

- a5 = จำนวนข้อของแบบฝึกหัดมีความเหมาะสม
- a7 = ความพึงพอใจต่อลักษณะข้อสอบ
- a11 = มีความสนใจในการฝึกฝนภาษาอังกฤษด้วยตนเองนอกห้องเรียนมากขึ้น
- b1 = ระบบมีความเร็วเหมาะสมกับการใช้งาน
- b3 = การประเมินผลมีความรวดเร็ว
- b4 = ระบบ LMS มีความเหมาะสมในการใช้เป็นสื่อแบบฝึกหัดฝึกฝนไวยากรณ์
- b5 = ระบบ LMS ความเหมาะสมในการใช้เป็นสื่อแบบฝึกหัดในการเรียนรู้อิสระ

จากตารางวิเคราะห์ผลสามารถสรุปได้ว่าความถี่ของการเข้าร่วมในระบบ LMS ของนักศึกษามีผลต่อระดับความพึงพอใจ นักศึกษาที่เข้าทำ 1-3 ครั้งต่อสัปดาห์ จะมีความพึงพอใจในแบบฝึกหัดและระบบมากกว่านักศึกษาที่เข้าทำแบบฝึกหัดน้อยครั้งกว่า และรู้สึกพึงพอใจในการใช้ระบบ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้อิสระเพื่อฝึกฝนไวยากรณ์มากกว่านักศึกษาที่เข้าทำแบบฝึกหัดน้อยกว่า

6) ทศนคติของนักศึกษาที่มีต่อแบบฝึกหัดในด้านรูปแบบการนำเสนอ เนื้อหาของแบบฝึกหัด ประโยชน์และความเหมาะสมของระบบ สามารถสรุปออกมาเป็นข้อดี และข้อเสียได้ดังนี้

#### ด้านการนำเสนอ

##### ข้อดี

6.1 รูปแบบการนำเสนอโดยการใช้ภาพการ์ตูนและเสียงเพลงก่อนการเริ่มทำแบบฝึกหัด ทำให้นักศึกษารู้สึกผ่อนคลาย

6.2 จำนวนข้อมีความเหมาะสมในหลายๆบท

6.3 ในบทที่แบบฝึกหัดมีการจัดเรียงจากง่ายไปยาก ทำให้ได้รับความรู้และเพิ่มความรู้สึกอยากทำแบบฝึกหัดมากขึ้น



6.4 แบบฝึกหัดที่เป็นแบบตัวเลือก (multiple choices) ทำให้การทำสนุก ไม่เคร่งเครียดจนเกินไป

6.5 แบบฝึกหัดที่เป็นการเรียงประโยคทำให้เพิ่มความสนุกสนานและเข้าใจเนื้อหามากขึ้น

ข้อเสีย

6.6 บางแบบฝึกหัดมีจำนวนข้อที่มากเกินไป ทำให้รู้สึกเหนื่อยล้าและลดความอยากทำแบบฝึกหัด

6.7 แบบฝึกหัดแบบเติมคำ ขาดความชัดเจน เช่นในการใส่เครื่องหมาย “.” นั้น ขาดความชัดเจนเวลาดู เฉลยว่าผิดพลาดตรงไหน

6.8 การให้คะแนนนั้น ถ้าผิดหนึ่งข้อ ระบบจะเขียนว่าผลการทำแบบฝึกหัดคือ Fail ซึ่ง ทำให้นักศึกษารู้สึก ว่าควรบอกว่าจะแนกเปอร์เซ็นต์จึงจะผ่านหรือตกมากกว่า

6.9 การตรวจสอบคำตอบควรสามารถตรวจสอบได้เลยเมื่อทำเสร็จในแต่ละหน้า จะได้เข้าใจถึงข้อผิดพลาด ได้อย่างรวดเร็วและชัดเจน หากรอให้ครบ 100 ข้อแล้วเฉลย ทำให้นักศึกษาคิดว่าตอบข้อนี้เพราะอะไร

6.10 ควรมีสรุปเนื้อหาก่อนแบบฝึกหัดเพื่อทบทวน

ด้านเนื้อหา

6.11 เนื้อหามีประโยชน์ สามารถนำไปใช้ได้จริงทั้งในการเรียนและชีวิตจริง

6.12 แบบฝึกหัดทำให้เข้าใจบทเรียนได้มากขึ้น

6.13 เพิ่มพูนความต้องการทราบคำตอบและความท้าทายในการทำแบบฝึกหัด

6.14 เป็นการเน้นย้ำความเข้าใจในสิ่งที่เรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

6.15 นักศึกษากระตือรือร้นในการทำแบบฝึกหัดในบทเรียนที่เข้าใจ

ด้านความเหมาะสมของระบบ

6.16 ระบบ LMS นั้นทำในโทรศัพท์มือถือได้ลำบากหากไม่ได้เป็นแบบฝึกหัดแบบเลือกตอบ

6.17 ควรทำเป็น Application เพื่อความสะดวกให้การเข้าทำแบบฝึกหัด

จากการสัมภาษณ์ทัศนคติของนักศึกษาทำให้พบว่า นักศึกษามีความพึงพอใจในการทำแบบฝึกหัด แต่ส่วน ใหญ่ต้องการให้แบบฝึกหัดเป็นตัวเลือก มีจำนวนข้อที่เท่าๆกันในแต่ละบท สามารถตรวจสอบคำตอบที่ถูกต้องได้เลย และต้องการคำอธิบายว่าเพราะอะไรจึงควรจะตอบข้อนั้นๆ และเครื่องหมายหรือตัวพิมพ์เล็ก พิมพ์ใหญ่ ไม่ควรมีการ ตั้งค่าให้อยู่ในการพิจารณาถูกผิดเนื่องจากเป็นการทำผ่านระบบที่มีใช้การเขียน

**อภิปรายผลการศึกษา**

จากวัตถุประสงค์การวิจัย สามารถอภิปรายผลออกมาดังนี้

1) เพื่อสร้างแบบฝึกหัดผ่านระบบ LMS เพื่อพัฒนาทักษะไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา นักศึกษามี ช่องทางการฝึกฝนเพิ่มขึ้นจากการเข้าทำแบบฝึกหัดจากระบบ LMS นักศึกษาสามารถเพิ่มพูนทักษะด้านไวยากรณ์ จากแบบฝึกหัดเป็นจำนวนไม่ต่ำกว่าเรื่องละ 50 ข้อ จากหัวข้อทั้งหมด 12 เรื่อง

2) เพื่อพัฒนาความเข้าใจในการใช้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษา

นักศึกษามีผลสัมฤทธิ์ด้านไวยากรณ์เพิ่มขึ้นจากคะแนนการทำ Pretest และ Posttest นักศึกษาจำนวน 46 คนจาก 75 คนมีคะแนนและความรู้ความเข้าใจเพิ่มมากขึ้น และจากการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจ นักศึกษาให้คะแนนด้าน ความเข้าใจ และผลสัมฤทธิ์เพิ่มขึ้นในระดับมาก

3) เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาภายหลังจากการใช้ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้

จากผลงานวิจัยพบว่าค่าผลสัมฤทธิ์ของความสำเร็จของการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาหลังจากการทำแบบฝึกหัดนั้น ยังไม่ได้ผลที่เด่นชัดเท่าที่ควร ควรจะมีการปรับปรุงระบบการทำและปรับจำนวนข้อเพื่อเพิ่มแรงจูงใจให้กับนักศึกษาในการเข้าทำมากขึ้น จากการสัมภาษณ์นักศึกษพบว่า จำนวนข้อ การเฉลย และรูปแบบของแบบฝึกหัดมีผลต่อแรงจูงใจในการทำแบบฝึกหัดของนักศึกษาอย่างเห็นได้ชัด

ผล Posttest ของนักศึกษาบางคนอาจจะไม่ได้วัดผลสัมฤทธิ์ของนักศีกษาออกอย่างชัดเจน เนื่องจาก นักศึกษาบางคนใช้เวลาในการเข้าทำเพียง 1-3 นาทีจากจำนวนข้อทั้งหมด 50 ข้อ ซึ่งมีความเป็นไปได้ยากที่นักศึกษาจะสามารถอ่านโจทย์และทำเสร็จอย่างสมบูรณ์ในระยะเวลาดังกล่าว และนักศึกษาที่ใช้เวลาทำเพียง 1-3 นาทีนั้น ได้ผลคะแนน Posttest น้อยกว่าการทำ Pretest ซึ่งใช้เวลาในการทำมากกว่าอย่างเห็นได้ชัด

4) เพื่อศึกษาทัศนคติของนักศึกษาที่มีต่อรูปแบบการเรียนไวยากรณ์อังกฤษด้วยการใช้ LMS เป็นสื่อในการเรียนรู้ ว่า นักศึกษาบางส่วนมีความกระตือรือร้นที่จะพัฒนาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษในช่วงแรกๆ แต่พอพบแบบฝึกหัดที่ยาก หรือรูปแบบการทำที่ไม่สะดวก และการให้คะแนนที่ต้องรอทำแบบฝึกหัดให้เสร็จทั้งบทก่อนจึงจะสามารถทราบผล และการที่ผิดเพียง 1 ข้อ จะได้ผลว่า fail นั้นทำให้แรงจูงใจลดลง จึงเป็นการเข้าทำเพราะอาจารย์ขอให้ทำเท่านั้น

จากผลความถี่ในการเข้าทำแบบฝึกหัดมีผลต่อ คะแนนความพึงพอใจอย่างมีนัยสำคัญของนักศึกษานั้น แสดงว่า แรงจูงใจในการเข้าทำแบบฝึกหัดมีความสำคัญอย่างมากในการส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยตนเอง (Self-Autonomous Learning) ของนักศึกษา

### ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

#### 1) ขั้นตอนการสร้างเครื่องมือ

ผู้ที่มีความสนใจจะทำวิจัยเรื่องนี้ควรออกแบบให้เครื่องมือมีความน่าสนใจมากขึ้น โดยอาจจะมีการสรุปเนื้อหาก่อนเข้าทำแบบฝึกหัด การออกแบบแบบฝึกหัดไม่ให้ซับซ้อน จำนวนข้อไม่มากไม่น้อยจนเกินไป และควรปรับปรุงระบบให้สามารถเช็คคำตอบได้เร็วขึ้น และจัดทำเกณฑ์การผ่านไม่ผ่านจากเปอร์เซ็นต์ข้อที่ทำถูกและผิด โดยผู้วิจัยอาจจะสำรวจความต้องการของผู้เรียนก่อน (need analysis) เพื่อจัดทำเครื่องมือที่สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียน

ผู้ที่มีความสนใจจะทำวิจัยในด้านการเพิ่มช่องทางการฝึกฝนไวยากรณ์แก่นักศึกษาอาจต้องหาระบบหรือกรรมวิธีอื่นๆที่รองรับต่อเทคโนโลยี เช่น ความสะดวกสบายในการเข้าทำแบบฝึกหัดทางโทรศัพท์ให้มากขึ้น หรือระบบที่นักศึกษาสามารถเช็คคำตอบหรือผลคะแนนได้ง่ายมากขึ้นเพื่อเพิ่มแรงจูงใจในการทำมากยิ่งขึ้น

#### 2) ขั้นตอนการทำ แบบฝึกหัดก่อนเรียนและหลังเรียน

เนื่องจากงานวิจัยนี้เป็นงานวิจัยที่เน้นความต้องการของผู้เข้าร่วมงานวิจัยตามหลักจริยธรรมโดยขอความร่วมมือจากผู้วิจัยเป็นหลัก และอำนวยความสะดวกให้ผู้เข้าร่วมการวิจัยในเรื่องของการใช้เวลา ทำให้ ผลของการทำ

แบบฝึกหัดก่อนเรียน และหลังเรียน อาจมีความคลาดเคลื่อน เพราะนักเรียนนั้นทำแบบฝึกหัดดังกล่าวในเวลาอื่นๆ  
นอกชั้นเรียน ทำให้ไม่มีการควบคุมการเข้าทำ การใช้เวลา หรือการตั้งใจทำโดยสุจริตได้ ผู้ที่สนใจจะทำวิจัยด้านนี้  
ต่อไปควรมีแผนการควบคุมประชากรที่ชัดเจน และรัดกุมมากกว่าเดิม โดยเน้นถึงความสบายใจของผู้เข้าร่วมงานวิจัย  
ควบคู่กันไป

### 3) ขั้นตอนการสัมภาษณ์

เนื่องจากผู้เข้าร่วมงานวิจัยเป็นนักศึกษาในรายวิชาที่ผู้วิจัยเป็นผู้สอนอาจทำให้นักศึกษาไม่กล้าที่จะแสดง  
ความคิดเห็นอย่างตรงไปตรงมาด้วยความเกรงใจ ผู้วิจัยจึงควรทำการสัมภาษณ์และให้ทำแบบสอบถามที่ไม่บันทึกชื่อ  
แล้วเทียบผลดูว่าตรงกันหรือไม่เพื่อความแน่นอนของผลลัพธ์ที่ได้

### กิตติกรรมประกาศ

งานวิจัยครั้งนี้จะไม่สามารถสำเร็จลุล่วงไปได้ถ้าปราศจากความช่วยเหลือจาก ศูนย์สนับสนุนการเรียนการสอน  
สอน ที่สนับสนุนทุนวิจัย ที่ปรีภิกษานานวิจัย ผศ. ดร. พนิตนาฏ ชูฤกษ์ ผู้ให้คำแนะนำอันทรงคุณค่าตลอดการทำงาน  
วิจัย สถาบันภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยรังสิต ผู้ให้โอกาสในการทำงานวิจัยครั้งนี้ นักศึกษาทุกท่านที่ได้กรุณาให้  
ความร่วมมือทำแบบฝึกหัด ตอบแบบสอบถามและให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ยิ่งต่องานวิจัย และครอบครัวของข้าพเจ้า  
ที่สนับสนุนการทำงานโดยเสมอมา ข้าพเจ้าใคร่ขอขอบคุณทุกท่านมา ณ ที่นี้

### บรรณานุกรม

- กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). *หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551*. สืบค้น 10 มีนาคม 2562, จาก  
[http://lib.edu.chula.ac.th/FILEROOM/CABCU\\_PAMPHELT/DRAWER01/GENERAL/DATA0000/0000218.PDF](http://lib.edu.chula.ac.th/FILEROOM/CABCU_PAMPHELT/DRAWER01/GENERAL/DATA0000/0000218.PDF).
- (2555). *กฎบัตรสมาคมแห่งประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้*. สืบค้น 10 มีนาคม 2562, จาก  
<http://www.mfa.go.th/asean/contents/files/asean-media-center-20121203-180519-958411.pdf>.
- ศักดิ์สิทธิ์ แสงบุญ. (2555, 13 มกราคม). ภาษาอังกฤษกับนักเรียนนักศึกษาไทย. *เดลินิวส์*, น. 2.
- สถาบันทดสอบทางการศึกษาแห่งชาติ (องค์การมหาชน). (2555). *การนำผลการทดสอบ O-NET ไปใช้พัฒนาการเรียนการสอนและยกระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน*. สืบค้น 16 มีนาคม 2562, จาก  
<http://www.acn.ac.th/2012/onet/pdf/Development.pdf>.
- สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ. (2555). *การขับเคลื่อนนโยบาย "รวมพลังยกระดับคุณภาพการศึกษา" ด้านการเตรียมความพร้อมเข้าสู่ประชาคมอาเซียน*. สืบค้น 10 มีนาคม 2562, จาก  
<https://www.bic.moe.go.th/index.php/ฐานข้อมูล/policy-menu>
- สำนักงานสถิติแห่งชาติ กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม. (2561). *การสำรวจการมี การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ และการสื่อสารในครัวเรือน พ.ศ. 2561*. สืบค้น 16 มีนาคม 2562, จาก  
[http://www.nso.go.th/sites/2014/DocLib13/ด้านICT/เทคโนโลยีในครัวเรือน/2561/ict61-สรุปผลที่สำคัญ\\_Q1.pdf](http://www.nso.go.th/sites/2014/DocLib13/ด้านICT/เทคโนโลยีในครัวเรือน/2561/ict61-สรุปผลที่สำคัญ_Q1.pdf)

สุวรรณณี พันธุ์พริกส์, และ ฉัตรลลิกา มหาพูนทอง. (2552). การศึกษาความสามารถ ปัญหา และความต้องการในการใช้  
ภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาในระดับปริญญาโท และระดับปริญญาเอก ของสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้า  
พระนครเหนือ. *วารสารวิชาการพระจอมเกล้าพระนครเหนือ*, 17(3).

Bentley, J. (2014). Report from TESOL 2014: 1.5 Billion English learners worldwide. *Chicago, IL: International TEFL Academy found online on December, 19, 2017.*

Chin, B. A. (2000). *The Role of Grammar in Improving Student's Writing*. Retrieved from  
<https://people.uwplatt.edu/~ciesield/graminwriting.htm>

B. Charles, C. Brent, C. & J. Phillips. (2014). *In Focus*. UK. Cambridge University Press  
Council of Europe. (2001). *Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)*.  
Retrieved Mar 10, 2019. From <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/level-descriptions>.

National Council of Teachers of English and the International Reading Association. (1996).  
*Standards for the English Language Arts*. Urbana, IL: National Council of Teachers of  
English. Teachers College, Columbia University Working Papers in TESOL & Applied  
Linguistics, Vol. 9, No. 2.

Graddol, D. (1997). *The future of English*. 1. UK. The British Company.

Holec, H. (1981). *Autonomy and Foreign Language Learning: Prepared for The Council of Europe*.  
New york: Pergamon press.

Kianiparsa, P., Vali, S. (2010). The Effect of Grammar Learning on Speaking Ability of EFL Learners.  
*ELT Weekly*, 4 (53).

Liua, L.P., Chen, C.J. & Chang. Y. J. (2010). Effects of a computer-assisted concept mapping learning  
strategy on EFL college students' English reading comprehension. *Journals & Books*, 54  
(2), 436-445.

### Translated Thai References

Bureau of International Cooperation Ministry of Education. (2012). *Policy and Strategy of  
Education*. Retrieved Mar 10, 2019, from [https://www.bic.moe.go.th/index.php/ฐานข้อมูล/  
policy-menu](https://www.bic.moe.go.th/index.php/ฐานข้อมูล/policy-menu). [in Thai]

Ministry of Education. (2008). *Standards-based curriculum 2008*. Retrieved Mar 10, 2019, from  
[http://lib.edu.chula.ac.th/FILEROOM/CABCU\\_PAMPHELT/DRAWER01/GENERAL/DATA0000/0  
000218.PDF](http://lib.edu.chula.ac.th/FILEROOM/CABCU_PAMPHELT/DRAWER01/GENERAL/DATA0000/0000218.PDF). [in Thai]

----- (2012). *Charter of the Association of Southeast Asian Nations*. Retrieved Mar 10, 2019,  
from [http://www.mfa.go.th/asean/contents/files/asean-media-center-20121203-180519-  
958411.pdf](http://www.mfa.go.th/asean/contents/files/asean-media-center-20121203-180519-958411.pdf). [in Thai]

- National Statistical Office. (2018). *The 2018 Household Survey on the Use of Information and Communication Technology*. Retrieved Mar 16, 2019, from [http://www.nso.go.th/sites/2014/DocLib13/ด้านICT/เทคโนโลยีในครัวเรือน/2561/ict61-สรุปผลที่สำคัญ\\_Q1.pdf](http://www.nso.go.th/sites/2014/DocLib13/ด้านICT/เทคโนโลยีในครัวเรือน/2561/ict61-สรุปผลที่สำคัญ_Q1.pdf). [in Thai]
- Panpurk, S, & Mahapoonthong, C. (2009). A Study of English Language Proficiency, Language Usage Problems and Language Needs among Graduate and Post Graduate Students at King Mongkut's Institute of Technology North Bangkok. *The Journal of KMUTNB*, 17(3). [in Thai]
- Sawangboon, S. (2012, 13 January). English with Thai students. *Dailynews*, p. 12. [in Thai]
- The National Institute of Educational Testing Service (Public Organization). (2012). *O-NET Development*. Retrieved Mar 16, 2019, from <http://www.acn.ac.th/2012/onet/pdf/Development.pdf>. [in Thai]